

Instrukcja użycia:

Rys.1. Wcisnąć tłok strzykawki i umieścić żel w zagłębieniach nakładki. Zazwyczaj jedna mała kropla wystarczy na pokrycie jednego zęba.

Rys.2. Nałożyć nakładkę na zęby i lekko ją docisnąć, aby pokryć zęby żelem.

Rys.3. Usunąć palcem lub szczoteczką nadmiar żelu. Kilkakrotnie wypłukać usta wodą.

Rys.4. Stosować żel ściśle według zaleceń stomatologa. Informować go o wszystkich ewentualnych problemach lub istotnych spostrzeżeniach, o ile wystąpią.

Rys.5. Dobrze umyć nakładkę po jej zdjęciu i przed użyciem. Żel przechowywać w chłodnym pomieszczeniu. Unikać wystawiania żelu na dłuższe bezpośrednie działanie światła. Puste strzykawki wyrzucać do odpowiednich pojemników.

Ważne: starać się ściśle przestrzegać otrzymanych instrukcji. Powodzenie kuracji zależy od właściwego postępowania. W przypadku konieczności zdjęcia nakładki, przed założeniem napelnij ją ponownie żelem.



whitenessperfect

Preparat wybielający do zębów żywych

Instrukcja dla pacjenta



Przed zastosowaniem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji. Instrukcję należy zachować do momentu całkowitego zużycia produktu lub do jego ostatniego użycia przez pacjenta.

rozaśnia zęby, które stały się ciemniejsze z powodu wieku, pociemniały lub pożółkły z przyczyn naturalnych i zęby przebarwione przez czynniki zewnętrzne takie jak kawa, tytoń, herbata itp..

Środki ostrożności i przeciwwskazania:

- O zastosowaniu produktu powinien zawsze decydować stomatolog i pod jego nadzorem preparat powinien być używany.
- Przed kuracją wybielającą lekarz powinien ocenić stan jamy ustnej pacjenta. Problemy takie jak pęknięcia szkliwa, nieszczelności w odbudowach, odsłonięta zębina oraz inne czynniki, mogące być przyczyną niepowodzenia, powinny zostać rozwiązane przed rozpoczęciem kuracji. Stosowanie preparatu jest przeciwwskazane u pacjentów, u których nie można rozwiązać wyżej wymienionych problemów.

Instrukcja stosowania:

- Preparat nie jest wskazany do wybielania zębów z zaburzeniami rozwoju szkliwa i zębiny, poważną fluorozą, intensywnymi przebarwieniami po tetracyklinie oraz innymi nieprawidłowościami w budowie szkliwa i zębiny mogącymi zaszkodzić żywotności zębów.
- Nie należy stosować preparatu u kobiet w ciąży i karmiących piersią oraz u pacjentów poniżej 15 roku życia.
- Nie należy stosować preparatu u osób po przebytych niedawno zabiegach chirurgicznych na dżiastach lub ciąpiących na zapalenie tkanki dżiastowej oraz u osób uczulonych na składniki preparatu.
- Należy zbadać pacjenta w celu upewnienia się, że zęby nie są objęte próchnicą, nie ma

papierosów lub picie kawy albo też w przypadku, gdy wrażliwość zębów przejawia się bardziej intensywnie, wskazane jest użycie żelu o stężeniu 10%. W przypadku bardziej widocznych przebarwień, większych trudności w ich usuwaniu lub kiedy pragnie się osiągnąć widoczne rezultaty w krótszym czasie, wskazane jest użycie żelu o stężeniu 16% albo 22%.

W przypadku przebarwień po tetracyklinie można oczekiwać polepszenia wyglądu zębów, ale jedynie w łagodniejszych przypadkach można otrzymać bardziej satysfakcjonujące rezultaty. Wówczas zazwyczaj konieczny jest dłuższy czas aplikacji.

Rodzaje opakowań

Kit: 5 strzykawkę wybielacza po 3g każda, 5 igieł do aplikacji żelu, 2 płytki winylowe o grubości 1mm do wykonania nakładek, 1 pudełko do przechowywania nakładek, instrukcja dla lekarza i dla pacjenta.

Mini Kit: 3 strzykawki wybielacza po 3g każda, 3 igły do aplikacji żelu wybielającego, instrukcja dla lekarza i dla pacjenta.

Uzupełnienie: 50 strzykawkę żelu po 3g każda, zapakowane oddzielnie.

Główne składniki:

Nadtlenek mocznika, karbopol zobojętniony, azotan potasu, fluorek sodu, glikol, woda dejonizowana.

Wskazania:

Whiteness Perfect przeznaczony jest do wybielania zębów żywych techniką nakładkową, do stosowania w domu przez pacjenta pod kontrolą lekarza stomatologa. Produkt

Opis produktu

Formuła żelu wybielającego do zębów oparta jest na produktach znanych już na światowym rynku i tak samo jak one łączy wysoką gęstość karbopolu z działaniem wybielającym nadtlenu mocznika, dzięki czemu otrzymujemy skuteczny środek do wybielania zębów. Czynniki pH żelu jest neutralny, aby nie powodować odwadnienia szkliwa i zębiny. Whiteness Perfect, oprócz glikolu i dużej ilości wody, zawiera środki zmniejszające nadwrażliwość takie jak azotan potasu i fluorek sodu. Właściwie wykorzystana zawartość zestawu wystarcza do pełnego i długotrwałego wybielenia obu łuków zębowych. Mniejszy zestaw zawiera ilość żelu wystarczającą do wybielenia jednego łuku lub, w niektórych przypadkach, do wykonania pełnej poprawki. Żelem wypełnia się nakładkę indywidualną, która może być nakładana przez pacjenta na noc lub użyta w ciągu dnia, w zależności od oceny stomatologa. Zaleca się, aby żel pozostawał w kontakcie z zębami przez 3-4 godziny w ciągu dnia (czas aktywności żelu). Stosownie do przypadku może być wskazany czas dłuższy lub krótszy. W normalnych przypadkach i przy codziennym stosowaniu kuracja trwa od 10 do 14 dni. Jednakowe częstotliwość i czas używania żelu mogą być zmniejszone w celu zminimalizowania nadwrażliwości. Efekt wybielenia jest zazwyczaj widoczny po 3-5 dniach stosowania preparatu.

Wybór stężenia:

Whiteness Perfect dostępny jest w następujących stężeniach: 10%, 16% i 22%. W przypadku przebarwień normalnych (naturalnych) dla wieku, spowodowanych paleniem



diamondexcel

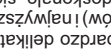
Diamentowa pasta polska

Tylko do profesjonalnego użytku



Instrukcja

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji. Instrukcję należy zachować do momentu całkowitego zużycia produktu.



diamondexcel

Opis produktu
Pasta polska zawiera diamentowe cząsteczki o bardzo delikatnym nasypie (2 do 4 mikronów) i najwyższej twardości. Dzięki temu doskonale się nadaje do polerowania amalgamatu, szkliwa, ceramiki, cementów gipsjonomerowych, kompozycji i nadawania im wypłnionych i nadawania im niskich obrotach i przy nieznanym minimalizuje się wzrost temperatury. Do polerowania należy używać zawsze nowych tarcz filcowych. Ponowne użycie tarczy z pozostawieniami innej pasty polerskiej może pogorszyć jakość polerowania.

Opakowanie
1 strzykawka 2g DIAMOND EXCEL

Wskazania
Przeznaczona do polerowania stan-



diamondexcel

Opis produktu
Pasta polska zawiera ceramiki, przy użyciu tarcz filcowych Diamond lub Diamond Flex.

Opakowanie
1 strzykawka 2g DIAMOND EXCEL

Wskazania
Przeznaczona do polerowania stan-



diamondexcel

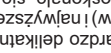
Diamentowa pasta polska

Tylko do profesjonalnego użytku



Instrukcja

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji. Instrukcję należy zachować do momentu całkowitego zużycia produktu.



diamondexcel

Opis produktu
Pasta polska zawiera diamentowe cząsteczki o bardzo delikatnym nasypie (2 do 4 mikronów) i najwyższej twardości. Dzięki temu doskonale się nadaje do polerowania amalgamatu, szkliwa, ceramiki, cementów gipsjonomerowych, kompozycji i nadawania im wypłnionych i nadawania im niskich obrotach i przy nieznanym minimalizuje się wzrost temperatury. Do polerowania należy używać zawsze nowych tarcz filcowych. Ponowne użycie tarczy z pozostawieniami innej pasty polerskiej może pogorszyć jakość polerowania.

Opakowanie
1 strzykawka 2g DIAMOND EXCEL

Wskazania
Przeznaczona do polerowania stan-



diamondexcel

Instrukcja użytkownika

Opakowanie
1 strzykawka 2g DIAMOND EXCEL

Wskazania
Przeznaczona do polerowania stan-



whitenessperfect

Preparat wybielający do zębów żywych

Tylko do profesjonalnego użytku



Przed zastosowaniem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji. Instrukcję należy zachować do momentu całkowitego zużycia produktu lub do jego ostatniego użycia przez pacjenta.

Przechowywanie
Produkt przechowywać w temperaturze 5 – 20 °C. Nie zamrażać i chronić przed bezpośrednim kontaktem z promieniami słonecznymi.

Ostrzeżenie
Produkt nie może być stosowany po upływie daty ważności. Należy stosować się do przepisów swojego kraju dotyczących składowania odpadów.
Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wyprodukowane przez:
DENTSCARE LTDA
Av. Edgar Nelson Meister, 474
Bairro: Distrito Industrial
89219-501 – Joinville – S.C.
Zezwolenie na wykonanie MS P5X44XY0XX28
CNPJ: 05.106.945/0001-06
PRZEMYSŁ BRAZYLJSKI
Wpis do ANVISA Nr. 80172310020

Odpowiedzialność techniczna:
Friedrich Georg Mittelstadt
CRQ: 13100147-S.C.

FGM PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.
Konsultant:
+ 55 (47) 34416100
www.fgm.ind.br
fgm@fgm.ind.br

EC REP Cinterqual

Av. Ressano Garcia, 41 - 10F
1070234 Lisboa Portugal
Telefon: +351 21 3867321

rezygnować z takich płynów i past, zaleca się odstęp 30-minutowy (lub dłuższy, jeśli to konieczne) między zastosowaniem tych preparatów a nałożeniem żelu. Także zbyt agresywne szcztokowanie dziąseł może spowodować ich nadwrażliwość i podrażnienia przez żel. Jeśli nakładka jest niewłaściwie przycięta, może ranić miejsce, z którym się styka, co również może być przyczyną podrażnień spowodowanych żelem.

Skutki uboczne

- Pojawienie się nadwrażliwości podczas wybielania jest naturalne. Jeśli jest ona zbyt dokuczliwa, należy zastosować żel Desensibilize KF 0,2% (w przypadku nadwrażliwości od umiarkowanej do małej) lub Desensibilize KF 2% (w przypadku nadwrażliwości od umiarkowanej do dużej). Im większe jest stężenie nadlenku mocznika, tym większe jest prawdopodobieństwo wystąpienia nadwrażliwości zębów.
- Miejsca dotknięte niedorozwojem szkliwa mogą być po kuracji jaśniejsze od reszty zęba z powodu odmiennego (bardziej intensywnego) wybielania się takich miejsc. W niektórych przypadkach plamy znikają z powodu wysuszenia szkliwa, po zakończeniu wybielania. W ich usuwaniu może być również pomocne zastosowanie fluoru w zmienionych obszarach.
- Niektórzy pacjenci mogą odczuwać lekkie podrażnienie dziąseł, języka lub warg, najczęściej spowodowane nadmierną aplikacją żelu do nakładki.

Instrukcja użycia

Patrz: instrukcja zawarta w ulotce dla pacjenta.

zapoznania się z nią.

- Pacjent powinien być poinformowany, że może odczuwać wzrost wrażliwości zębów na zmiany temperatury, zwłaszcza na zimno.
- W przypadku nadwrażliwości odsłoniętej szyjki zębowej spowodowanej cofnięciem się dziąsła lub inną przyczyną, należy zabezpieczyć szyjkę lub przyćnić nakładkę na styku cement-szkliwo, aby uniknąć dłuższego kontaktu żelu z wrażliwym obszarem. W takim przypadku można spodziewać się, że odsłonięty obszar nie rozjaśni się tak intensywnie jak reszta zęba. Zdarzają się przypadki nadwrażliwości trudniejszej do zwalczenia; jeśli żaden z opisanych sposobów jej wyeliminowania nie przynosi rezultatów, można ponadto zalecić stosowanie żelu co drugi dzień, co trzy dni albo codziennie 1-2 godziny, wydłużając w ten sposób kurację wybielającą. W takich przypadkach zaleca się stosowanie żelu o mniejszym stężeniu (10%). Zazwyczaj nadwrażliwość znika maksymalnie w ciągu 3 dni. Jeśli ból jest zbyt dokuczliwy lub jeśli pacjent przejawia reakcje alergiczne na preparat, należy zaniechać kuracji.
- Należy przestrzec pacjenta przed spożyciem kwaśnych napojów i produktów spożywczych, ponieważ mogą one spowodować wzrost wrażliwości podczas wybielania.
- Lekarz powinien starać się nadzorować proces wybielania, zachęcając pacjenta do pojawienia się w gabinecie co 5 lub 7 dni, np. w celu oceny postępów kuracji, zwłaszcza na początku wybielania.
- W przypadku stosowania płukanek lub past do zębów o intensywnym smaku przed założeniem nakładki z żelem, może dojść do podrażnienia dziąseł. Jeśli pacjent nie chce

nieszczelności w odbudowach, tkanka dziąsłowa jest zdrowa oraz że nie występują u pacjenta inne problemy mogące spowodować nadwrażliwość lub ból podczas wybielania.

- Pacjent powinien być poinformowany o możliwych rezultatach wybielania. Należy wyjaśnić, że kolor wypełnień i uzupełnień protetycznych nie ulegnie zmianie i po terapii trzeba będzie je wymienić (zazwyczaj 7 dni po zakończeniu wybielania), oraz że zęby martwe mogą wybielać się mniej intensywnie i że w tym przypadku może być konieczne zastosowanie specjalnego wybielania (Whiteness Super Endo).
- Jeśli to możliwe, należy zrobić zdjęcie przed i po wybielaniu, aby lepiej uwidocznić efekt. Można również wybielać łuki jeden po drugim, aby pokazać różnicę w odcieniach.
- Zęby, który uległy przebarwieniu z powodu stosowania antybiotyku (tetracykliny) mogą rozjaśniać się mniej intensywnie niż normalnie. Wybielanie zębów z szarymi przebarwieniami również może nie dać zadowalających rezultatów, nawet jeśli nie są to przebarwienia po tetracyklinie.
- Wypełnienia amalgamatowe mogą przebarwić nakładkę w miejscu bezpośredniego kontaktu z żelem (może dojść do powierzchniowego utlenienia).
- Należy poinformować pacjenta, w jaki sposób umieszczać żel w nakładce. Zaleca się jedną kroplę żelu na jeden ząb. Należy unikać nakładania zbyt dużej ilości żelu; nadmiar żelu powinien być usunięty za pomocą szczoteczki z dziąsłem może spowodować miejscowe podrażnienia.
- Należy zaopatrzyć pacjenta w instrukcję stosowania preparatu i podkreślić konieczność

Środki ostrożności i przeciwwskazania

- Stosowanie tego preparatu powinno odbywać się zawsze pod kontrolą lekarza i być przez niego zalecone.
- Nie należy stosować preparatu u kobiet w ciąży, karmiących piersią oraz u pacjentów poniżej 15 roku życia.
- Preparat nie jest przeznaczony również dla osób po niedawno przebytych zabiegach chirurgicznym na dziąsłach, z zapaleniem dziąseł oraz dla tych, u których może wystąpić reakcja alergiczna na ten produkt.

Przechowywanie

Przechowywać preparat w temperaturze 5 – 20 °C. Nie zamrażać. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Ostrzeżenie

Produkt nie powinien być stosowany po upływie daty ważności. Należy stosować się do przepisów swojego kraju dotyczących składowania odpadów. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ważne informacje

- W czasie wybielania można odczuwać naturalny wzrost wrażliwości zębów na zmiany temperatury, zwłaszcza na zimno. Nadwrażliwość taka może być leczona i zminimalizowana dzięki zabiegom, które może zalecić stomatolog. Należy o to poprosić, jeśli nadwrażliwość jest dokuczliwa. Niektórzy pacjenci mogą odczuwać lekkie podrażnienie dziąseł, gardła, języka lub warg, najczęściej spowodowane nadmierną aplikacją żelu do nakładki.
- Należy kontaktować się ze stomatologiem za każdym razem, gdy zauważy się jakiś niepokojący objaw. Nie leczyć się samodzielnie.
- Zaleca się unikanie spożywania kwaśnych napojów i produktów spożywczych, gdyż mogą one spowodować wzrost wrażliwości podczas wybielania. Dopóki proces wybielania nie zostanie zakończony i efekt nie ustabilizuje się, należy unikać również napojów i produktów spożywczych silnie barwionych. Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji otrzymanych od stomatologa.



2. Należy nanieść małą ilość pasty na tarczę filcową (Diamond lub Diamond Flex) lub bezpośrednio na ząb wany tylko zgodnie z instrukcją. Bateria: Distrito Industrial 89219-501 – Joinville – S.C. Zezwolenie na wykonanie MS P5X44XY0XX28 CNPJ: 05.106.945/0001-06 PRZEMYSŁ BRAZYLJSKI Wpis do ANVISA Nr. 80172310017

Wyprodukowane przez:

FGM PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.
Konsultacje:
+ 55 (47) 34416100
www.fgm.ind.br
fgm@fgm.ind.br

EC REP Cinterqual

Av. Ressano Garcia, 41 - 10F
1070234 Lisboa Portugal
Telefon: +351 21 3867321

3. Jeśli jest to konieczne, należy wykonać zabieg wybielania w wany tylko zgodnie z instrukcją. Bateria: Distrito Industrial 89219-501 – Joinville – S.C. Zezwolenie na wykonanie MS P5X44XY0XX28 CNPJ: 05.106.945/0001-06 PRZEMYSŁ BRAZYLJSKI Wpis do ANVISA Nr. 80172310017

Wyprodukowane przez:

FGM PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.
Konsultacje:
+ 55 (47) 34416100
www.fgm.ind.br
fgm@fgm.ind.br

EC REP Cinterqual

Av. Ressano Garcia, 41 - 10F
1070234 Lisboa Portugal
Telefon: +351 21 3867321

2. Należy nanieść małą ilość pasty na tarczę filcową (Diamond lub Diamond Flex) lub bezpośrednio na ząb wany tylko zgodnie z instrukcją. Bateria: Distrito Industrial 89219-501 – Joinville – S.C. Zezwolenie na wykonanie MS P5X44XY0XX28 CNPJ: 05.106.945/0001-06 PRZEMYSŁ BRAZYLJSKI Wpis do ANVISA Nr. 80172310017

Przechowywanie

Produkt należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu. Produkt powinien być przechowywany w temperaturze 5 - 30 °C.

Uwagi!
Nie należy używać preparatu po upływie terminu ważności. Należy stosować się do przepisów swojego kraju dotyczących składowania odpadów.

Odpowiedzialność techniczna:

FGM PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.
Konsultacje:
+ 55 (47) 34416100
www.fgm.ind.br
fgm@fgm.ind.br

EC REP Cinterqual

Av. Ressano Garcia, 41 - 10F
1070234 Lisboa Portugal
Telefon: +351 21 3867321

Materiał przeznaczony jest do użytku stomatologicznego i może być stosowany tylko zgodnie z instrukcją. Bateria: Distrito Industrial 89219-501 – Joinville – S.C. Zezwolenie na wykonanie MS P5X44XY0XX28 CNPJ: 05.106.945/0001-06 PRZEMYSŁ BRAZYLJSKI Wpis do ANVISA Nr. 80172310017

Odpowiedzialność techniczna:

FGM PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.
Konsultacje:
+ 55 (47) 34416100
www.fgm.ind.br
fgm@fgm.ind.br

EC REP Cinterqual

Av. Ressano Garcia, 41 - 10F
1070234 Lisboa Portugal
Telefon: +351 21 3867321